

Freiburg		
		Karlsruhe
Ludwigsburg		
		Mannheim
Reutlingen		
		Rottweil
Schwäbisch Gmünd		
		Weingarten

Seminare für Ausbildung und Fortbildung der Lehrkräfte (WHRS)

**Überfachlicher Kompetenzbereich
der Sekundarstufe I:
Bilinguales Lehren und Lernen (BLL)**

**Zusatzoption:
Testat für bilinguales Lehren und Lernen
in einem studierten Sachfach**

März 2021

Bilinguales Lehren und Lernen

Bilingualer Unterricht gibt Schülerinnen und Schülern die Möglichkeit, die Fremdsprache im Unterricht verschiedener Sachfächer anzuwenden. Ziel des bilingualen Unterrichts ist es, den Erwerb von Kenntnissen, Fähigkeiten und Fertigkeiten im jeweiligen Sachfach mit der Verbesserung der Kommunikationsfähigkeit in einer Fremdsprache zu verknüpfen.

Aus der Sicht der Sachfächer stehen deren fachliche, methodische sowie sozial-personale Ziele im Vordergrund. Aus fremdsprachlicher Sicht geht es vor allem um die Förderung der mündlichen Kommunikations- und Ausdrucksfähigkeit. Darüber hinaus wird eine inhaltsorientierte Verwendung der Fremdsprache entwickelt und interkulturelle Bewusstseinsbildung gefördert.

Zielgruppe

Anwärterinnen und Anwärter, die sowohl eine Fremdsprache als auch ein Sachfach studiert haben.

Qualifikation

Die Lehramtsanwärterinnen und -anwärter können im Rahmen der überfachlichen Kompetenzbereiche der Sekundarstufe I das Modul „Bilinguales Lehren und Lernen (BLL)“ im Umfang von 20 Stunden wählen. Dieses Modul vermittelt Kompetenzen in methodisch-didaktischen Grundlagen des bilingualen Unterrichts (vgl. Baustein 1).

Um ein optionales Testat für bilinguales Lehren und Lernen in einem studierten Sachfach zu erwerben (Zusatzqualifikation), können die Lehramtsanwärterinnen und -anwärter ergänzend den Baustein 2 „Unterrichtspraxis“ belegen.

Baustein 1: Verpflichtende Veranstaltungen am Seminar	
Didaktisch-methodische Grundfragen des bilingualen Unterrichts	▪ Content and Language Integrated Learning (CLIL) ▪ Bilingualer Unterricht aus sachfach- und fremdsprachendidaktischer Sicht ▪ Scaffolding ▪ Umgang mit Fachwortschatz ▪ Fachtypische Arbeitsweisen und Methoden im bilingualen Unterricht ▪ Modelle zur Umsetzung von bilinguaem Unterricht
Analyse einer bilingualen Unterrichtsstunde	▪ Unterrichtsmitschau ▪ Qualitätskriterien für bilingualen Unterricht
Medien für den bilingualen Unterricht	▪ Beurteilung und Erstellung ausgewählter fachtypischer Medien für den bilingualen Unterricht
Leistungsbewertung im bilingualen Unterricht	▪ Sachfachspezifische Aspekte der Leistungsbewertung ▪ Fremdsprachenspezifische Aspekte der Leistungsbewertung ▪ Analyse von Beispielen für die Leistungsbewertung im bilingualen Unterricht
Reflexion erworbener Kompetenzen – Planung und Durchführung einer bilingualen Unterrichtsstunde	▪ Durchführung einer bilingualen Unterrichtsstunde in einem studierten Sachfach mit anschließender Reflexion

Die Lehramtsanwärterinnen und -anwärter können fakultativ ergänzend Baustein 2 absolvieren, um das Testat „Bilinguales Lehren und Lernen (BLL) in einem Sachfach zu erwerben.

Baustein 2: Unterrichtspraxis (fakultativ)	
Eigenständige Planung und Durchführung einer bilingualen Unterrichtssequenz mit beratendem Unterrichtsbesuch	▪ Durchführung einer ca. 4-stündigen bilingualen Unterrichtssequenz in einem studierten Sachfach ▪ Beratender Unterrichtsbesuch im Rahmen der Unterrichtssequenz (nach Möglichkeit mit Sachfachmentor/-in) mit mündlichem Vortrag und Planungsskizze oder ausführlichem Unterrichtsentwurf ▪ Kritische Reflexion der Planung und Umsetzung